

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
8540

NORME
INTERNATIONALE

First edition
Première édition
1993-12-15

**Open front mechanical power presses —
Vocabulary**

**Presses mécaniques à bâti en col de cygne —
Vocabulaire**



Reference number
Numéro de référence
ISO 8540:1993(E/F)



Documents

Document Sharing Hub

Contents

	Page
1 Scope	1
2 Terms and definitions	2
2.1 Nomenclature	2
2.2 Terms relating to the operation of the machine	5
2.3 Terms relating to the machine specifications.....	6
Annexes	
A German equivalent terms	8
B Bibliography	9
Alphabetical indexes of defined terms	
English	10
French.....	11

Sommaire

	Page
1	Domaine d'application 1
2	Termes et définitions 2
2.1	Nomenclature 2
2.2	Termes relatifs au fonctionnement de la machine 5
2.3	Termes relatifs aux spécifications de la machine 6
Annexes	
A	Termes équivalents en allemand 8
B	Bibliographie 9
Index alphabétique des termes définis	
Anglais	 10
Français	 11

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 8540 was prepared by Technical Committee ISO/TC 39, *Machine tools*.

Annexes A and B of this International Standard are for information only.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 8540 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 39, *Machines-outils*.

Les annexes A et B de la présente Norme internationale sont données uniquement à titre d'information.

Open front mechanical power presses — Vocabulary

1 Scope

This International Standard gives the nomenclature relating to the main parts of open front mechanical power presses.

NOTE — In addition to terms used in two of the three official ISO languages (English and French), this International Standard gives the equivalent terms in the German language; these are published under the responsibility of the member body for Germany (DIN). However, only the terms given in the official languages can be considered as ISO terms.

It also defines terms relating to the operation and the specifications of these presses.

This International Standard is intended to facilitate international communication in the field of mechanical power presses.

Presses mécaniques à bâti en col de cygne — Vocabulaire

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale donne la nomenclature propre aux principales pièces constitutives de presses mécaniques à bâti en col de cygne.

NOTE — En complément des termes utilisés dans deux des trois langues officielles de l'ISO (anglais et français), la présente Norme internationale donne les termes équivalents dans la langue allemande; ces termes sont publiés sous la responsabilité du comité membre de l'Allemagne (DIN). Toutefois, seuls les termes donnés dans les langues officielles peuvent être considérés comme étant des termes de l'ISO.

Elle définit également les termes relatifs au fonctionnement et aux spécifications de ces presses.

La présente Norme internationale est destinée à faciliter les échanges internationaux concernant les presses mécaniques à bâti en col de cygne.